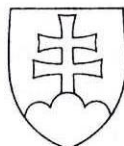


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
odbor integrovaného povolovania a kontroly
Partizánska 94, P.O.BOX 307, 821 05 Banská Bystrica

Číslo: 1081/110/OIPK/740100104/2004-Kň

Banská Bystrica dňa 07.10.2004



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 5. 11. 2004

Dňa 9. 11. 2004 Podpis 



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 10 ods. 2 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1., ods. 2 písm. b) bod č. 3, § 8 ods. 3 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona a podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

ktorým

a) **povol'uje** vykonávanie činnosti v prevádzke „Výroba etylénchlórhydrínu“,

umiestnenej na pozemkoch parc. č. 390/1, 390/17, 390/208 v katastrálnom území Nováky. Stavbu „Malotonážna chémia – výroba etylénchlórhydrínu“ povolil rozhodnutím Okresný úrad v Prievidzi, stále pracovisko v Novákoch, odbor životného prostredia č. 97/00615/SP dňa 26. 03. 1997. Stavba „Výroba technického etylénchlórhydrínu“ bola povolená rozhodnutím Okresného úradu v Prievidzi, stále pracovisko v Novákoch, odborom

životného prostredia č. OZP 6577/2000/SPN zo dňa 08. 11. 2000. Časť stavby „Výroba technického etylénchlórhydrínu – SO 03 Plnenie etylénchlórhydrínu“ povolil rozhodnutím Štátny dráhový úrad Bratislava 1 č. 3602/00-ŠDÚ/S-Pč zo dňa 12. 12. 2000. Stavbu „Rozšírenie skladu technického etylénchlórhydrínu“ povolil rozhodnutím Okresný úrad v Prievidzi, stále pracovisko v Novákoch, odbor životného prostredia č. OZP/2001/8479/SPN dňa 27. 12. 2001.

Prevádzka „Výroba technického etylénchlórhydrínu“ bola do trvalého užívania uvedená kolaudačným rozhodnutím Okresného úradu v Prievidzi, stále pracovisko v Novákoch, odbor životného prostredia č. OZP/2001/4518/SPN zo dňa 20. 12. 2001. Časť stavby „Výroba technického etylénchlórhydrínu – SO 03 Plnenie etylénchlórhydrínu“ bola do užívania uvedená kolaudačným rozhodnutím Štátneho dráhového úradu Bratislava 1 č. 449/01-ŠDÚ/S-Pč dňa 20. 08. 2001. Stavba „Rozšírenie skladu technického etylénchlórhydrínu“ bola uvedená do užívania kolaudačným rozhodnutím Okresného úradu v Prievidzi, stále pracovisko v Novákoch, odbor životného prostredia č. OZP/2002/2673/SPN zo dňa 25. 04. 2002.

b) **povoľuje** uskutočnenie stavby „**Rozšírenie výroby etylénchlórhydrínu a jeho spracovanie do produktu Novamal**“,

ktorá je umiestnená na pozemkoch parc. č.: 390/1, 390/17, 390/18, 390/208, 390/209, 390/210, 390/355 v katastrálnom území Nováky.

c) **povoľuje** vykonávanie činnosti v prevádzke „**Rozšírenie výroby etylénchlórhydrínu a jeho spracovanie do produktu Novamal**“,

ktorá je umiestnená na pozemkoch parc. č.: 390/1, 390/17, 390/18, 390/208, 390/209, 390/210, 390/354, 390/355 v katastrálnom území Nováky.

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa a stavebníka:

Obchodné meno:	Novácke chemické závody, a.s. Nováky
Sídlo:	M. R. Štefánika 1 972 71 Nováky
IČO:	31 616 755
NOSE-P:	105.09

I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke:

1. Základná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ

4.1 f) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok, ako sú halogénderiváty uhlíkovodíkov

2. Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie.
3. Povolenie je zároveň stavebným povolením.

II. Záväzné podmienky povolenia

Prevádzkovateľ musí splniť a dodržiavať záväzné podmienky, ktoré sú uvedené v tomto povolení.

A. Opis technického zariadenia, zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke a organizácia prevádzky

1. Opis a organizácia prevádzky, stavebné úpravy

1.1 Umiestnenie prevádzky

Novácke chemické závody a.s. Nováky sú situované v priemyselnej zóne mesta Nováky. Prevádzka je umiestnená v strede areálu podniku. Pozemky, na ktorých sa nachádza, sú vedené v katastri nehnuteľností ako zastavaná plocha vo vlastníctve prevádzkovateľa. Susedné plochy sú vedené ako zastavané plochy tiež vo vlastníctve prevádzkovateľa.

1.2 Jestvujúca prevádzka

Zariadenie pre výrobu etylénchlórhydrínu sa skladá zo samostatného výrobného zariadenia, umiestneného v objekte na pozemku parc. č. 390/208 v katastrálnom území Nováky. Výrobné zariadenie je umiestnené v izolovanej bezodtokovej nádrži s objemom 17 m³, vyspádovanej do záchytnej nádrže. Zariadenie na výrobu etylénchlórhydrínu je vybavené tromi zásobníkmi na produkt, každý s objemom 80 m³ a stáčacie miesto produktu.

Technický etylénchlórhydrín sa vyrába adíciou chlorovodíka na etylénoxid v plynnej fáze v prostredí kvapalného etylénchlórhydrínu za intenzívneho chladenia v kontinuálnom smaltovanom reaktore (reaktor 1. stupňa). Ako tesniaci plyn sa používa dusík, ktorý zabraňuje prenikaniu pár etylénchlórhydrínu a chlorovodíka do prostredia. Vyrobený produkt sa zhromažďuje v prevádzkovom zásobníku a ďalej je vedený do neutralizačného reaktora (reaktor 2. stupňa), kde nastáva neutralizácia technického etylénchlórhydrínu etylénoxidom. Produkt sa prečerpáva do skladovacieho zásobníka technického etylénchlórhydrínu, ktorý

bude vybudovaný v rámci novej stavby. Rektifikovaný etylénchlórhydrín sa vyrába vákuovou rektifikáciou technického produktu a plní sa do sudov, alebo autocisterien a expeduje sa. Destilačný zvyšok z rektifikačnej kolóny sa využíva ako druhotná surovina na výrobu kyseliny chlorovodíkovej a dopravuje sa vnútropodnikovými rozvodmi do inej prevádzky prevádzkovateľa.

1.3 Nová prevádzka

Pôvodná prevádzka sa dopĺňa o výrobné zariadenie Novamalu, silo paraformaldehydu, nový zásobník technického etylénchlórhydrínu s objemom 80 m³ a zásobník rektifikovaného etylénchlórhydrínu s objemom 30 m³ a technologické rozvody.

Výroba je založená na kondenzačnej reakcii etylénchlórhydrínu a paraformaldehydu za tepla a zníženého tlaku s postupným oddestilovávaním vzniknutej reakčnej vody. V reakčnom autokláve sa riadeným dávkovaním pripravuje reakčná zmes etylénchlórhydrínu a paraformaldehydu. Autokláv je vybavený hydraulickým uzáverom, ktorý zabráňuje úniku látok z reaktora do prostredia. Zariadenie je umiestnené na váhe, ktorá poskytuje údaje pre bilanciu dávkovania surovín. Reakčná zmes je prečerpávaná do jedného z dvoch nadväzujúcich reakčných autoklávov vybavených vyhrievaním, miešadlom a rektifikačnou nadstavbou, odstraňujúcou reakčnú vodu a nezreagovaný etylénchlórhydrín. Časť destilátu z rektifikačnej nadstavby sa neutralizuje tuhým uhličitánom sodným a vedie sa na extrakčné zariadenie pozostávajúce z troch sklenených kolón. V tomto stupni sa extrakciou odstráni nezreagovaný etylénchlórhydrín, ktorý sa vracia do prípravy reakčnej zmesi a vzniknutá priemyselná odpadová voda sa odvádza na zmydelňovanie. Zostávajúca časť destilátu recykluje do prípravy reakčnej zmesi.

Výroba etylénchlórhydrínu a Novamalu bude zabezpečovaná štvorsmennou nepretržitou prevádzkou. Počas ročného výrobného cyklu je plánovaná na údržbu zariadenia jedna 12-dňová a jedna 2-dňová odstávka.

Obsluha prevádzky riadi proces automatickým systémom riadenia, ktorý je posilnený potrebnými blokovacími bezpečnostnými prvkami. Systém prevencie umožňuje v každom momente prerušiť v prípade technologickej poruchy dodávku surovín.

Výroba etylénchlórhydrínu a Novamalu má 6 samostatných výduchov:

- **výduch č. 1:** slúži na odvod odplynu do ovzdušia z absorbčnej kolóny a kondenzátora, ktorá obsahuje etylénoxid, etylénchlórhydrín, chlorovodík. Výška výduchu je 14 m, priemer 40 mm.
- **výduch č. 2:** slúži na odvod odplynu zbavenej tuhých častíc zo sila paraformaldehydu. Výška výduchu je 13 m, priemer 200 mm.
- **výduch č. 3:** slúži na odvod odplynu z prípravy reakčnej zmesi etylénchlórhydrínu a paraformaldehydu cez práčku odplynov, obsahujúcej etylénchlórhydrín, formaldehyd a chlorovodík. Výška výduchu je 16 m, priemer 40 mm.

- **výdych č. 4:** slúži na odvod odplynu z vodokružkových vývev destilácie, obsahujúcej etylénchlórhydrín, formaldehyd a chlorovodík. Výška výdychu je 16 m, priemer 40 mm.
- **výdych č. 5b:** slúži na odvod odplynu z dýchania prevádzkových nádrží, zásobníkov destilátu, extraktu, produktu a obsahuje etylénchlórhydrín, formaldehyd a chlorovodík. Výška výdychu je 16 m, priemer 40 mm.
- **výdych č. 6:** slúži na odvod odplynu z dýchania zásobníkov etylénchlórhydrínu. Výška výdychu je 14 m, priemer 40 mm.

1.4 Popis stavebných úprav

SO 01 Výroba Novamalu

V objekte na pozemku parc. č. 390/208 bude umiestnené nové technologické zariadenie za účelom zriadenia prevádzky výroby bis-2-chlóretoxymetánu (ďalej len obchodný názov Novamal). V objekte budú uskutočnené stavebné úpravy a osadením novej ocelevej konštrukcie sa časť objektu zvýši o cca 2,5 m.

SO 02 Skladové hospodárstvo

Vybudujú sa dva dvojplášťové zásobníky – na rektifikovaný etylénchlórhydrín o objeme 30 m³ a na etylénchlórhydrín o objeme 80 m³. Zásobníky sú navrhnuté dvojplášťové s monitoringom medziplášťového priestoru. Pre skladovanie paraformaldehydu sa osadí nerezové silo o objeme 50 m³

V objekte na pozemku parc. č. 4304/3 v k. ú. Nováky budú uskutočnené stavebné úpravy a tento bude slúžiť na skladovanie sudov, paliet a plnenie sudov.

SO 04 Vonkajšie rozvody technologické

Navrhnutý je oceľový potrubný most o dĺžke 103,8 m, ktorým budú privádzané technologické médiá.

SO 05 Vonkajšie rozvody elektro

Vykonajú sa úpravy v 0,4 kV rozvodni T29 a vonkajší napájací rozvod z T29/0,4kV do rozvádzača RM4302 technológie stavby.

SO 06 Vonkajšia kanalizácia

Na trase jestvujúcej kanalizácie bude vykonaná prekládka o dĺžke cca 7,8 m z dôvodu umiestnenia sila pre paraformaldehyd.

SO 07 Vonkajší vodovod – prípojka

Zrealizujú sa dve prípojky pitnej vody, napojené na jestvujúci areálový rozvod pitnej vody.

PS 01 Výroba Novamalu

Technológia je rozdelená na nasledujúce časti:

- príprava reakčnej zmesi etylénchlórhydrínu s paraformaldehydom
- výroba Novamalu

- extrakcia etylénchlórhydrínu z destilátu
- alkalické zmydelnenie
- pomocné technológie

PS 02 Úpravy technológie výroby etylénchlórhydrínu

Výroba etylénchlórhydrínu bude z dôvodu výroby Novamalu intenzifikovaná v nasledovnom rozsahu:

- osadenie nového chladiča reakčnej zmesi z reaktora a jeho paralelné zapojenie k jestvujúcemu chladiču reakčnej zmesi
- zrealizovanie samostatného vymrazovania odplynov pre výrobu etylénchlórhydrínu v novom vymrazovači odplynov, samostatného vymrazovania odplynov zo skladu etylénchlórhydrínu a rektifikovaného etylénchlórhydrínu v jestvujúcom vymrazovači odplynov
- zväčšenie dĺžky sifónu na vytesňovacej kolóne, zväčšenie jeho dimenzie a nového zaústenia
- osadenie a zapojenie nového čerpadla reakčnej zmesi
- zrealizovanie novej odbočky z výtlaku čerpadla do záručného reaktora vo výrobe Novamalu
- osadenie a zapojenie nového čerpadla prečerpávajúceho etylénchlórhydrín z nádrže do reaktora vo výrobe Novamalu.

PS 03 Skladové hospodárstvo

Hotový produkt sa prečerpá z výroby Novamalu do jestvujúcich troch skladovacích zásobníkov ($3 \times 80 \text{ m}^3$), z ktorých bude stáčaný jestvujúcim čerpadlom do prepravných cisterien. Nový skladovací zásobník (80 m^3) bude slúžiť na skladovanie etylénchlórhydrínu, ktorý sa zo zásobníka dopraví čerpadlom do záručného reaktora vo výrobe Novamalu. Rektifikovaný etylénchlórhydrín bude skladovaný v novom zásobníku (30 m^3), z ktorého bude čerpadlom stáčaný do autocisterien, resp. čerpadlom do sudov vážených na váhe.

PS 04 Vonkajšie rozvody

Týmto prevádzkovým súborom je riešené:

- napojenie hlavného PS 01 Výroba Novamalu energetickými médiami – cirkulačné chladiace vody, technologická voda, para, kondenzát, tlakový vzduch
- nové potrubné vetvy DN 300, cirkulácia chladiacich vôd z okruhu Závodu chémie
- nové potrubné vetvy DN 300, cirkulácia chladiacich vôd z chladiacich veží do výroby
- napojenie PS 01 technologickými médiami – 10% NaOH, dusík
- prepojenie technologických médií medzi PS 03 Skladové hospodárstvo a PS 01 Výroba Novamalu
- prepojenie technologických médií medzi PS 03 Skladové hospodárstvo a jestvujúcou výrobou etylénchlórhydrínu
- bočná filtrácia cirkulačných chladiacich vôd v rozsahu dávkovania stabilu.

PS 05 Vzduchotechnika

Vetranie priestorov výroby Novamalu je navrhnuté prirodzene aj núteným vetraním.

PS 06 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

Rieši technologické motorické rozvody 230V/50Hz a 400V/50Hz, napojenie zariadení havarijnej vzduchotechniky a iných zariadení súvisiacich s technológiou stavby.

PS 07 ASRTP

Systém riadenia technologického procesu pozostáva monitorovacích a riadiacich okruhov pre PS – Výroba Novamalu, Úprava technológie výroby etylénchlórhydrínu a Skladové hospodárstvo.

2. Činnosti priamo spojené s technologickým procesom

2.1 Vstup surovín do prevádzky

Zásobovanie surovinami je realizované vnútropodnikovými rozvodmi etylénoxidu, plynného chlorovodíka a pomocných surovín a médií ako para, chladiaca voda, chladiace médium, tlakový vzduch, dusík, kyselina chlorovodíková, hydroxid sodný a chlórnan sodný. Tieto suroviny a médiá sú privádzané izolovanými potrubiami upevnenými na potrubných mostoch z iných výrobných prevádzok. Nová surovina paraformaldehyd sa do prevádzky bude dopravovať autocisternami. Skladovaný bude v novovybudovanom oceľovom silo s objemom 50 m³. Plnenie sila paraformaldehydom sa zabezpečuje pneumatickou dopravou pomocou kompresorov v uzavretom tlakovom systéme. Silo je vybavené výduchom a rukávovým filtrom, ktorý zachytáva unikajúci prach paraformaldehydu.

Kyselina sírová sa do prevádzky dopravuje v uzavretých sklenených nádobách a uhličitán sodný v plastových vreciach. Uskladňujú sa v priestore zmydelňovacieho reaktora.

Energie do prevádzky – teplo a elektrická energia - sú dodávané vnútropodnikovými rozvodmi pary a elektrickej energie. Vykurovanie prevádzkovej haly je realizované z centrálného rozvodu. Výrobné reaktory a rektifikačné kolóny sú vyhrievané nízkotlakovou parou prostredníctvom vyhrievacích hadov. Teplá úžitková voda pre sociálnu vybavenosť je odoberaná tiež z centrálného rozvodu.

2.2 Nakladanie s vodami

V procese výroby etylénchlórhydrínu nevznikajú priemyselné odpadové vody. Priemyselné odpadové vody z výroby Novamalu a znečistené vody z oplachovania technologického zariadenia zachytávané v havarijných nádržiach sú upravené zmydelňovaním.

Zmydelňovanie odpadových vôd z výroby Novamalu, pracích vôd a zvyškov vymrazovania odplynov s obsahom chemických látok z výroby prebieha za ohrevu v zmydelňovacom reaktore. Zmydelňovací reaktor je nerezová kontinuálne pracujúca sitová kolóna. Pôsobením hydroxidu sodného, chlórnanu sodného a vodnej pary z halogénderivátov vzniknú hydroxyderiváty a z paraformaldehydu kyselina mravčia. Do reaktora sú dávkané suroviny automatickým systémom riadenia a sú predhrievané teplom z ohrievačov protiprúdny systémom. Uvoľnený etylénoxid je vytesňovaný privádzanou vodnou parou. Produkty

vzniknuté zmydelnením sú biologicky odbúrateľné. Po neutralizácii kyselinou sírovou, ktorá je tiež dávkovaná automatizovaným systémom, je obsah zmydelňovacieho reaktora prečerpávaný do zbernej nádrže s možnou 24 hodinovou zdržou a ďalej vypustený na podnikovú mechanicko-biologickú čistiareň odpadových vôd (ďalej len MB ČOV). MB ČOV nie je predmetom tohto povolenia.

Splašková odpadová voda zo sociálnych zariadení sa sústreďuje do nepriepustnej betónovej žumpy, odkiaľ je odčerpaná a zneškodňovaná na MB ČOV. Vody zo spevnených plôch priemyselného areálu a z povrchového odtoku sú odvedené do kanalizačného systému NCHZ, a.s. Voda pre pitné účely a sociálnu vybavenosť je privádzaná z vnútropodnikového rozvodu pitnej vody. Pre účely oplachovania technologického zariadenia je tiež využívaná pitná voda. Pre účely výroby sa používa chladiaca voda z vnútropodnikového rozvodu.

2.3 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami

V mieste stáčania produktu a v mieste manipulácie so sudmi, kde je predpoklad rozliatia nebezpečných látok sú inštalované záchytné, havarijné a prečerpávacie nádrže. Tieto zariadenia sú opatrené nátermi zamedzujúcimi priesaku nebezpečných látok. Havarijná nádrž v miestnosti prípravy roztoku je dimenzovaná na zachytenie 6,2 m³ nebezpečnej látky. Záchytná nádrž v miestnosti výroby Novamalu je dimenzovaná na zachytenie 38,8 m³ nebezpečnej látky. Nádrž je vyspádovaná do havarijných nádrží.

Stáčacie miesto Novamalu do železničných cisterien je vybavené havarijnou betónovou nádržou. Čerpadlá na prečerpávanie produktu do cisterny sú umiestnené v nepriepustnej nádrži s objemom 6,2 m³.

B. Všeobecné podmienky

1. Podmienky prevádzkovania

- 1.1 Termín začatia činnosti jestvujúcej prevádzky etylénchlórhydrínu je rok 1998, termín začatia činnosti novej prevádzky rok 2005, predpokladané ukončenie činnosti celej prevádzky je v roku 2020.
- 1.2 Všetky zmeny činnosti v prevádzke, ktoré by mohli výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia podliehajú integrovanému povoleniu.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný podmienky v integrovanom povolení zapracovať do vnútropodnikovej dokumentácie a oboznámiť s nimi pracovníkov prevádzky.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný informovať verejnosť o znečisťovaní ovzdušia a o opatreniach vykonávaných na obmedzenie znečistenia.
- 1.5 Prevádzkovateľ musí umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy, inšpekcii, alebo týmito orgánmi povereným osobám vstup do prevádzky za účelom zisťovania množstva znečisťujúcich látok, kontroly zdroja a jeho prevádzky a predkladať im potrebné doklady.
- 1.6 Prevádzka bude v činnosti nepretržite.
- 1.7 Prevádzka musí byť po celý čas chodu pod stálou kontrolou prevádzkovateľa.

- 1.8 Prevádzkovateľ musí výrobu etylénchlórhydrínu a Novamalu prevádzkovať v súlade s prevádzkovým poriadkom.
- 1.9 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekcii zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

2. Suroviny, pomocné médiá, energie, výrobky

2.1 Kapacita prevádzky:

Výroba technického etylénchlórhydrínu	9 400 t/rok	(1 115,9 kg/hod)
Výroba rektifikovaného etylénchlórhydrínu	400 t/rok	(47,5 kg/hod)
Výroba Novamalu	10 000 t/rok	(1187,1 kg/hod)

2.2 Používané suroviny:

- a) etylénoxid
- b) chlorovodík
- c) paraformaldehyd
- d) dusík
- e) kyselina chlorovodíková
- f) kyselina sírová
- g) hydroxid sodný
- h) chlórnan sodný
- i) uhličitan sodný

2.3 Používané pomocné médiá:

- a) para 0,6 MPa
- b) chlad + 4 °C
- c) chlad – 32 °C
- d) úžitková voda
- e) pitná voda

2.4 Používané energie:

- a) elektrická energia

2.5 Výrobky:

- a) technický etylénchlórhydrín
- b) rektifikovaný etylénchlórhydrín
- c) Novamal

- 2.6 Prevádzkovateľ môže používať iné suroviny, pomocné médiá, energie a výrobky v prevádzke len na základe súhlasného stanoviska inšpekcie.

C. Špecifické podmienky

1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť hodnoty emisných limitov znečisťujúcich látok, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 1:

TABUĽKA Č. 1

Miesto vypúšťania	Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit
Výdych č. 1	Absorbčná kolóna a kondenzátor	Etylénchlórhydrín	100 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 2 kg.h ⁻¹
		Chlorovodík	30 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,3 kg.h ⁻¹
		Etylénoxid	5 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,025 kg.h ⁻¹
Výdych č. 2	Silo paraformaldehydu	Tuhé znečisťujúce látky (ďalej len TZL)	150 mg.m ⁻³ pri hmot.toku nižšom ako 0,5 kg.h ⁻¹
			50 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,5 kg.h ⁻¹
Výdych č. 3	Príprava reakčnej zmesi etylénchlórhydrínu a paraformaldehydu	Etylénchlórhydrín	100 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 2 kg.h ⁻¹
		Chlorovodík	30 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,3 kg.h ⁻¹
		Formaldehyd	20 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,1 kg.h ⁻¹
Výdych č. 4	Destilácia	Etylénchlórhydrín	100 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 2 kg.h ⁻¹
		Chlorovodík	30 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,3 kg.h ⁻¹
		Formaldehyd	20 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,1 kg.h ⁻¹
Výdych č. 5b	Dýchanie prevádzkových nádrží	Etylénchlórhydrín	100 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 2 kg.h ⁻¹
		Chlorovodík	30 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,3 kg.h ⁻¹
		Formaldehyd	20 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 0,1 kg.h ⁻¹
Výdych č. 6	Dýchanie zásobníkov etylénchlórhydrínu	Etylénchlórhydrín	100 mg.m ⁻³ pri hmot.toku vyššom ako 2 kg.h ⁻¹

1.2 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách a podmienky nakladania s vodami

- 1.2.1 Prevádzkovateľ musí splaškovú odpadovú vodu zo sociálnej vybavenosti z prevádzky výroby etylénchlórhydrínu a Novamalu sústreďovať do nepriepustnej žumpy na sústreďovanie splaškových odpadových vôd.
- 1.2.2 Prevádzkovateľ musí obsah žumpy na sústreďovanie splaškových odpadových vôd vyčerpať a zneškodniť na podnikovej MB ČOV resp. MB ČOV iného prevádzkovateľa na základe vopred uzatvorenej zmluvy.
- 1.2.3 Prevádzkovateľ musí rešpektovať pokyny a požiadavky prevádzky MB ČOV.
- 1.2.4 Prevádzkovateľ musí vodu z povrchového odtoku zo spevnených plôch odvádzať do kanalizačného systému NCHZ a. s.
- 1.2.5 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových a osobitných vôd sa neurčujú.
- 1.2.6 Prevádzkovateľ musí vody z oplachovania technologického zariadenia sústreďovať v havarijnej nádrži nepriepustne zabezpečenej.
- 1.2.7 Prevádzkovateľ musí vždy pri dosiahnutí hladiny vo výške 2/3 havarijnej nádrže odobrať bodovú vzorku. Vykonať analýzu tejto vzorky na prítomnosť aktívneho chlóru, pH, CHSK_{Cr}. V prípade zistenia prítomnosti látok používaných vo výrobnom procese musí vodu upraviť v zmydelňovacom reaktore.
- 1.2.8 Prevádzkovateľ musí s odpadovými vodami zo zmydelňovača nakladať v zmysle bodu A 2.3.1.
- 1.2.9 Prevádzkovateľ musí dodržať podmienky povolenia na osobitné vypúšťanie vôd, ktoré bolo vydané Okresným úradom v Prievidzi, odborom životného prostredia č. OZP3233/2002/ŠVS dňa 13. 10. 2003.

1.3 Limitné hodnoty hluk a vibrácie

Limit pre hluk a vibrácie pre dennú a nočnú dobu sa neurčuje.

D. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Prevádzkovateľ zabezpečí kontinuálne meranie tlakovej diferencie rukávového filtra inštalovaného v sile paraformaldehydu manometrami, ktoré osadí pred a za rukávový filter. V prípade prekročenia limitnej hodnoty tlakovej diferencie danej výrobcom rukávového filtra musí vykonať údržbu zariadenia.
2. Prevádzkovateľ musí destilačný zvyšok z rektifikačnej kolóny v procese rektifikácie etylénchlórhydrínu s obsahom chlorovodíka sústreďovať v špeciálnej uzavretej nádrži a využívať ho na výrobu kyseliny chlorovodíkovej.
3. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť trvalé sledovanie funkčnosti vymrazovacieho systému odplynov kontinuálnym meraním teploty chladiaceho média. O teplotných údajoch sa musí viesť záznam, ktorý na požiadanie predloží inšpekci.

E. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ musí nakladať so vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej len POH), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
2. Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi počas prevádzky zariadenia ako pôvodcovi, je prevádzkovateľ povinný zhodnotiť, alebo zneškodniť v zariadení na to určenom na základe vopred uzavretej zmluvy s oprávnenou osobou.
3. Prevádzkovateľ, ako držiteľ odpadu musí:
 - a) zaradiť odpad podľa Katalógu odpadov,
 - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením, alebo iným nežiadúcim únikom,
 - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
 - d) nebezpečné odpady, ako aj sklad, v ktorom sa zhromažďujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
 - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru. Nádoby musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov,
 - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá a o ich zhodnotení a zneškodnení.
4. Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s udelenými platnými súhlasmi na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vydanými príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.

F. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Všetky technické zariadenia v prevádzke udržiavať v dobrom stave a denne vykonávať ich kontrolu. O kontrole viesť záznam v prevádzkovom denníku.
2. Sledovať celkovú ročnú spotrebu energie a mernú spotrebu energie a optimalizáciou výrobného procesu hľadať spôsob znižovania merných spotrieb.

G. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok prevádzky

1. Prevádzkovateľ musí viesť nasledovnú prevádzkovú evidenciu:
 - a) stálu evidenciu o prevádzke zdroja, o zdroji, o jeho častiach, zariadeniach a technológii, surovinách, výrobkoch a spotrebovanej energii,

- b) ročnú evidenciu o zdroji, o emisiách znečisťujúcich látok do ovzdušia a o dodržiavaní emisných limitov podľa osobitného predpisu v oblasti ochrany ovzdušia,
 - c) priebežnú evidenciu o poruchách zariadenia a o haváriách,
 - d) ročnú evidenciu o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
 - e) priebežnú evidenciu parametrov, opatrení a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov, rozhodnutí a povolení orgánov štátnej správy ochrany ovzdušia.
2. Prevádzkovateľ musí uchovávať stálu evidenciu najmenej päť rokov po skončení príslušného roka takým spôsobom, aby bola chránená proti neoprávneným zásahom, zmenám a strate údajov.
 3. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť bezodkladné odstránenie nebezpečných stavov, ktoré by ohrozili kvalitu ovzdušia v prevádzke.
 4. Prevádzkovateľ bezodkladne zastaví, alebo obmedzí prevádzku, jej časť, alebo súvisiacu činnosť, ktorá je príčinou ohrozenia, alebo zhoršenia kvality ovzdušia.
 5. Prevádzkovateľ musí s nebezpečnými látkami manipulovať na spevnených plochách tak, aby nedošlo k ohrozeniu resp. k zhoršeniu kvality podzemných a povrchových vôd.
 6. Prevádzkovateľ musí sledovať množstvo chemických látok a snímať stav hladiny v zásobníkoch. Zásobníky musia byť vybavené zvukovou signalizáciou pre prípad prekročenia maximálnej výšky hladiny.
 7. Zariadenia musia byť prevádzkované tak, aby nebezpečné látky nemohli vniknúť do povrchových, alebo podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.
 8. Zariadenia, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, musia byť tesné, odolné a stále voči mechanickým, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom. Vhodnosť použitých materiálov a konštrukčných prvkov preukázať certifikátom vydaným autorizovanou osobou.
 9. Zamestnanci, ktorí zabezpečujú prevádzku, musia byť riadne oboznámení s osobitnými predpismi, bezpečnostnými predpismi a s podmienkami zaobchádzania nebezpečnými látkami z hľadiska ochrany vôd. O oboznámení musí byť spísaný zápis.
 10. Prevádzkovateľ musí vykonávať minimálne jedenkrát týždenne vizuálnu kontrolu potrubí, kontroly skladov, havarijných a záchytných nádrží v miestnosti prípravy roztokov, vo výrobnnej prevádzke, v priestore prečerpávania do autocisterny a plnenia a ukladania sudov a prostriedkov na prepravu nebezpečných látok.
 11. Prevádzkovateľ je povinný vypracovať plán generálnej údržby a opráv. V súlade s ním vykonávať pravidelnú údržbu, opravu a skúšky nepriepustnosti havarijných nádrží, záchytných vaní a potrubných rozvodov.
 12. Prevádzkovateľ musí vykonať skúšky nepriepustnosti havarijných nádrží, záchytných vaní a potrubných rozvodov:
 - a) pred ich uvedením do prevádzky,
 - b) opakovane v časových intervaloch 5 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky nepriepustnosti pri nebezpečných látkach charakteru obzvlášť škodlivých látok,
 - c) opakovane v časových intervaloch 10 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky nepriepustnosti pri nebezpečných látkach charakteru škodlivých látok,
 - d) po ich rekonštrukcii a oprave,
 - e) pri uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.

13. Prevádzkovateľ musí vykonávať kontroly technického stavu a funkčnosti pri nádržiach
 - a) zvonku vizuálne kontrolovateľných raz za 20 rokov
 - b) zvonku vizuálne nekontrolovateľných raz za 10 rokov.
14. Doklady o vykonaných skúškach musia byť súčasťou prevádzkovej evidencie.
15. Skúšky tesnosti musí vykonávať len odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu nedeštruktívne skúšanie.
16. Prevádzkovateľ musí na základe výsledkov skúšok tesnosti bezodkladne vykonať opatrenia na odstránenie nedostatkov.
17. Prevádzkovateľ musí vybaviť pracoviská prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku nebezpečných látok do vôd, alebo prostredia súvisiaceho s vodou.
18. Prevádzkovateľ musí aktualizovať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len havarijný plán).
19. Prevádzkovateľ musí prevádzkovať kontrolný systém na včasné zistenie úniku nebezpečných látok zo skladovacích nádrží. Raz za pol roka kontrolovať stav a funkčnosť kontrolného systému. V prevádzkovom denníku viesť evidenciu o výsledkoch kontroly.
20. Prevádzkovateľ musí oboznámiť so schváleným havarijným plánom všetkých pracovníkov prevádzky a o oboznámení musí spísať záznam.
21. Prevádzkovateľ musí prípadné úniky nebezpečných látok (havarijné stavy) zaznamenať v prevádzkovej evidencii, kde musí byť uvedený dátum vzniku, údaje o informovaní orgánov a zodpovedných osôb, dátum a spôsob riešenia havárie. O každej havárii musí byť spísaný záznam a musí byť informovaná inšpekcia.
22. V prípade úniku nebezpečných látok pri ohrození resp. zhoršení kvality podzemných alebo povrchových vôd postupovať v zmysle platného havarijného plánu. S kontaminovanou zeminou nakladať v zmysle platných predpisov v oblasti odpadového hospodárstva.

H. Minimalizácia diaľkového znečisťovania a cezhraničný vplyv znečisťovania

Prevádzka nemá cezhraničný vplyv, podmienky sa neurčujú.

I. Obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

1. Prevádzkovateľ musí v celom areáli a v jeho okolí udržiavať poriadok, prašné materiály skladovať v uzatvorených skladoch a obaloch, pri manipulácii s látkami s vysokým parciálnym tlakom využiť dostupné opatrenia na zamedzenie únikov plynov a pár do ovzdušia.

J. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ musí zisťovať množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
- 1.2 Miesto vypúšťania emisií:
1. Výdych z absorpčnej kolóny a kondenzátora
 2. Výdych zo sila paraformaldehydu
 3. Výdych z prípravy reakčnej zmesi etylénchlórhydrínu a paraformaldehydu
 4. Výdych z destilácie
 5. Výdych z dýchania prevádzkových nádrží
 6. Výdych z dýchania zásobníkov etylénchlórhydrínu
- 1.3 Merané znečisťujúce látky:
1. Etylénoxid
 2. Chlorovodík
 3. Etylénchlórhydrín
 4. Tuhé znečisťujúce látky – paraformaldehyd
 5. Stavové a referenčné veličiny – atmosférický, statický a efektívny tlak, teplota plynu, vlhkosť plynu, objemový prietok plynu
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať údaje o dodržiavaní určených emisných limitov pre znečisťujúce látky a v miestach vypúšťania zo zdroja, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 1 v kapitole C časť 1.1 tohto povolenia.
- 1.5 Interval periodického merania bude:
- a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku
 - b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku
- 1.6 Pri zisťovaní údajov o dodržaní určených emisných limitov budú použité nasledujúce metodiky:
- a) pre etylénchlórhydrín: - GC – plynová chromatografia, FID
 - b) pre chlorovodík: - spektrofotometria, potenciometria, iónová chromatografia
- odmerne – absorpcia NaOH
- odmerne – absorpcia arzenitan sodný
 - c) pre etylénoxid: - GC – plynová chromatografia, aktívne uhlie, CS₂
 - d) pre TZL: - manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
- sorbcia vo vode, extrakcia MeCl₂
 - e) pre formaldehyd: - HPLC – DAD (vysokoúčinná kvapalinová chromatografia, detektor s diódovým poľom pre UV oblasť)
- UVD (ultrafialová spektrometria)

2. Kontrola odpadových vôd

- 2.2 Analýzy priemyselných odpadových vôd z výroby etylénchlórhydrínu a Novamalu vykonávať v laboratóriách prevádzkovateľa jedenkrát za mesiac.
- 2.3 Miesto odberu vzoriek – akumulčná nádrž za výstupom zo zmydelňovacieho reaktora.
- 2.4 Spôsob odberu - bodová vzorka.
- 2.5 Prevádzkovateľ musí pri každom odbere vzoriek odpadových vôd zaznamenať množstvo vody v akumuláčnej nádrži
- 2.6 Sledované veličiny a metodiky merania:
- | | |
|--------------------------|--|
| pH | - potenciometrické stanovenie |
| CHSK_{Cr} | - stanovenie dichrómanom draselným
(v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke) |
| chlór (aktívny) | - absorbčná spektrofotometria s o-tolidínom
- jodometrické titračné stanovenie
- spektrofotometrické stanovenie s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom |
- 2.7 Prevádzkovateľ musí o vykonaných analýzach viesť prehľadnú evidenciu a na požiadanie ju predložiť inšpekcii.
- 2.8 Prevádzkovateľ musí vykonávať jedenkrát týždenne vizuálnu kontrolu stavu naplnenia žumpy na sústred'ovanie splaškových vôd. Výška hladiny splaškovej vody nesmie prekročiť viac ako 2/3 výšky žumpy.

3. Kontrola odpadov

1. Prevádzkovateľ jeden krát za mesiac skontroluje vyčlenené priestory na zhromažďovanie odpadov v rámci prevádzky (množstvo, druh, označenie) aby nedošlo k nežiadúcemu vplyvu na životné prostredie.

4. Kontrola hluku

Monitorovanie hluku sa nevyžaduje.

5. Kontrola spotreby energií

1. Mesačne sledovať a evidovať spotrebu tepelnej a elektrickej energie a údaje na požiadanie predložiť k nahliadnutiu inšpekcii.

6. Podávanie správ

1. Prevádzkovateľ musí zisťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo Vyhláške MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať inšpekcii do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do informačného systému.
2. Prevádzkovateľ veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia musí oznámiť vždy do 15. februára bežného roka úplné a pravdivé informácie o zdroji a emisiách za uplynulý rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.
3. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu, musí predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roka za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním.
4. Prevádzkovateľ musí viesť prehľadným spôsobom evidenciu o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať po dobu najmenej päť rokov.
5. Prevádzkovateľ musí oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní v oblasti ochrany ovzdušia inšpekcii a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím, ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
6. Prevádzkovateľ musí správu z jednorazového diskontinuálneho oprávneného merania predložiť inšpekcii do 60 dní od dátumu merania.
7. Ak oprávnená osoba pri meraní zistí, že boli prekročené emisné limity znečisťujúcich látok emitovaných do ovzdušia, musí prevádzkovateľ správu o oprávnenom meraní predložiť bezodkladne.
8. Prevádzkovateľ musí viesť záznamy o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami charakteru obzvlášť škodlivých látok. Záznam o druhu týchto látok, ich množstvách, časovej postupnosti zaobchádzania s nimi, obsahu ich účinných zložiek a ich vlastnostiach najmä vo vzťahu k vodám, pôde a horninovému prostrediu prevádzkovateľ musí poskytnúť príslušnému orgánu štátnej vodnej správy a na požiadanie poverenej osobe najneskôr do 31. marca nasledujúceho roka.
9. Prevádzkovateľ musí ohlasovať inšpekcii plánované zmeny v prevádzke, najmä zmenu používaných surovín, pomocných látok a používanej energie, zmenu vo výrobnom postupe a spôsobu nakladania s odpadom.

K. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke, alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Prevádzkovateľ musí počas skúšobnej prevádzky zabezpečovať činnosti v súlade s vypracovaným prevádzkovo-bezpečnostným poriadkom.
2. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sa musí postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného havarijného plánu.
3. Prevádzkovateľ v čase skúšobnej prevádzky musí vyhotoviť meracie miesta v súlade s EN a ISO v oblasti ochrany ovzdušia.
4. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť jednorazové diskontinuálne oprávnené meranie preukazujúce dodržanie hodnôt emisných veličín oprávnenou osobou počas skúšobnej prevádzky za podmienok stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti ochrany ovzdušia a v súlade s bodom C 1.1 a J 1.4 tohto rozhodnutia.
5. Správu z meraní predložiť ku žiadosti o uvedenie stavby do trvalej prevádzky.
6. Prevádzkovateľ musí predložiť inšpekcii ku žiadosti o uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky všetky záväzné technicko-prevádzkové predpisy, manipulačné poriadky, atesty o vykonaní skúšok tesností, havarijný plán.
7. Prevádzkovateľ musí predložiť ku žiadosti o uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky správu o skúškach nepriepustnosti havarijných nádrží, záchytných vaní a potrubných rozvodov a atesty vhodnosti použitých izolačných materiálov.
8. K žiadosti o uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky predložiť zmluvy s oprávnenými osobami o spôsobe nakladania, zneškodňovania a zhodnocovania odpadov a doklady o spôsobe nakladania, zneškodňovania alebo zhodnocovania odpadov zo stavebnej činnosti.

L. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ zabezpečí odpojenie prevádzky od vnútropodnikových rozvodov etylénoxidu, chlorovodíka, pomocných surovín a energetickej siete tak, aby nedochádzalo k úniku nebezpečných látok z týchto rozvodov.
2. Prevádzkovateľ demontované technologické zariadenia a armatúry zhodnotí a zabezpečí podľa technických noriem, vyhlášok a iných platných predpisov.
3. Prevádzkovateľ posúdi po odstránení technologického zariadenia z budovy stav znečistenia manipulačných a spevnených plôch, záchytných nádrží a samotnej budovy. Na základe posúdenia rozhodne o spôsobe vykonania opatrení na uvedenie priestorov prevádzky, manipulačných plôch do takého stavu, aby neohrozovali a neznečisťovali životné prostredie a zdravie ľudí.

M. Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude umiestnená v súlade s územným rozhodnutím vydaným Mestom Nováky č. 63/SOÚ/0478/2004, zo dňa 15. 03. 2004.
2. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie. Projektovú dokumentáciu vypracoval kolektív autorizovaných inžinierov spoločnosti Noving Nováky spol. s r. o., Nováky – Nám. SNP 323.
3. Pred začatím realizácie stavby vyhradeného technického zariadenia stavebník zabezpečí osvedčenie konštrukčnej dokumentácie Technickou inšpekciou v Nitre.
4. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie stavby fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a zabezpečí autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Doklad o vytýčení priestorovej polohy stavby predloží stavebník inšpekcii pri kolaudácii.
5. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
6. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.
7. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
9. Stavba bude ukončená najneskôr do októbra 2005.
10. Pri realizácii stavby nesmú byť spôsobené škody na susedných nehnuteľnostiach.
11. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
12. Pred začatím zemných prác presne vytýčiť podzemné vedenia a dodržať ich ochranné pásma, aby nedošlo k ich porušeniu.
13. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená stavebným úradom pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
14. Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.
15. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť nebude stavba začatá.
16. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
17. Stavba musí byť zhotovená tak, aby nebezpečné látky nemohli vniknúť do povrchových vôd, alebo do podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.

18. Pri realizácii stavby zohľadniť pripomienky uvedené v odbornom stanovisku Technickej inšpekcie, pracovisko Nitra zo dňa 20. 05. 2004
19. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavby alebo jej časti.
20. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
21. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky na pozemných komunikáciách a nenarúšalo sa životné prostredie.
22. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
23. Komunikácie a spevnené plochy musia byť zhotovené do začatia užívania stavby.
24. Pri zhotovovaní stavby nesmie byť ohrozená bezpečnosť na príľahlých komunikáciách.
25. Pred uvedením stavby do skúšobnej prevádzky stavebník požiada o stanovisko k uvedeniu stavby do skúšobnej prevádzky Regionálny úrad verejného zdravotníctva v so sídlom v Prievidzi.
26. Pred podaním žiadosti o uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky požiada prevádzkovateľ Technickú inšpekciu, pracovisko Nitra o vykonanie prvej úradnej skúšky.
27. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia. Po ukončení stavby stavebník požiada o povolenie na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku.
28. Na konanie o uvedení stavby do skúšobnej prevádzky stavebník predloží doklady o vytýčení priestorovej polohy stavby, doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov a výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby, ďalšie doklady určené v podmienkach povolenia a stavebný denník.
29. Dodržať podmienky súhlasu na zriadenie stavby v obvode dráhy vydaného rozhodnutím Štátnym dráhovým úradom Bratislava 1 č. 2505/04-ŠDÚ/S-Pč dňa 06. 07. 2004.

Odôvodnenie

Prevádzkovateľ Novácke chemické závody, a.s. Nováky, M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky podal dňa 05. 04. 2004 žiadosť o vydanie integrovaného povolenia prevádzky „Výroba etylénchlórhydrínu a jeho spracovanie do produktu Novamal“. Žiadosť bola inšpekci

doručená 07. 04. 2004. Podľa § 12 ods. 1 zákona o IPKZ začalo týmto dňom správne konanie v predmetnej veci.

Po preskúmaní žiadosti a prílohovej časti inšpekcia konštatovala, že žiadosť je úplná a v súlade s § 12 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona oznámila začatie konania. Určila dňa 17. 06. 2004 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov, zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti a o prevádzkovateľovi vrátane výzvy zúčastneným osobám a verejnosti. Po uplynutí 30 dňovej lehoty nariadila ústne pojednávanie na deň 10. 08. 2004.

Súčasťou integrovaného povolenia bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ - povolenie stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a jeho užívanie v nadväznosti na § 22 ods. 1 písm. a zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov.

b) v oblasti ochrany povrchových vôd a podzemných vôd

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3. zákona o IPKZ – súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd v nadväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

c) stavebné konanie

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ – na povolenie novej stavby a zmenu jestvujúcej stavby.

Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky, návrhy účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené k žiadosti. Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a návrhy, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti a k prevádzke. Z ústneho pojednávania bola spísaná zápisnica.

Podkladom pre vydanie integrovaného povolenia boli tieto doklady: žiadosť spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ a jej vykonávacích predpisov, projektová dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia prevádzky, doklady preukazujúce technické dáta o používaných zariadeniach, schválený súbor technicko-prevádzkových a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania, súhlasy a rozhodnutia vydané orgánmi štátnej správy, imisno-prenosový posudok nového veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, správa z oprávneného jednorazového merania emisií a tiež vyjadrenia vo veciach ochrany vôd, povolenie na osobitné užívanie vôd, ďalej doklad preukazujúci vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je stavba umiestnená, kópia z katastrálnej mapy, mapový list, lokalizujúci umiestnenie povoľovanej prevádzky v rámci celého závodu, bloková schéma prevádzky, materiálová

bilancia, karty bezpečnostných údajov používaných látok vo výrobe, schválený program odpadového hospodárstva a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

Inšpekcia, ako príslušný správny orgán pri určovaní podmienok integrovaného povolenia vychádzala zo zákona o IPKZ a vykonávacej vyhlášky č. 391/2003 Z. z. a následne súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, ochrany vôd, odpadového hospodárstva, zákona o ochrane zdravia ľudí.

Emisný limit etylénchlórhydrínu inšpekcia určila na základe rozhodnutia Okresného úradu v Prievidzi, odbor životného prostredia č. OZP1878/2001/ŠSOO dňa 11. 10. 2001.

V podmienkach povolenia neboli určené limitné hodnoty pre vypúšťanie priemyselných vôd, pretože tieto sú z prevádzky sústredované do spoločnej MB ČOV prevádzkovateľa, ktorá nie je predmetom tohto povolenia.

Neboli určené limity pre hluk a vibrácie, podmienky pre minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničný vplyv znečisťovania, nakoľko nevyplynuli z charakteru činnosti. Povoľovaná prevádzka sa nachádza na území zaťaženom emisiami zo zdrojov iných chemických prevádzok prevádzkovateľa a veľkého spaľovacieho zariadenia. Povoľovaná prevádzka sa nachádza v areáli prevádzkovateľa, nie je zdrojom nadmerného hluku a vibrácií, nemá vplyv na cezhraničné znečisťovanie životného prostredia. Činnosťou prevádzky nie sú dotknuté ani chránené a citlivé oblasti.

Pre prevádzku výroby etylénchlórhydrínu nie je doposiaľ odporúčaná najlepšia dostupná technika. Jedná sa o kvantitatívnu reakciu ekvimolárnych pomerov vstupných surovín s priebehom optimalizovaným automatickým systémom riadenia, ktorý minimalizuje vznik odpadov. Predmetná technológia spĺňa požiadavky zložkových zákonov.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námietky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky.

Pretože ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povoliť novú stavbu a zmenu existujúcej stavby, stavebný úrad preskúmal predloženú žiadosť z hľadiska ustanovení § 62 ods. 1 a ods. 2 stavebného zákona a zistil, že uskutočnením stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky územného rozhodnutia a všeobecné technické požiadavky na výstavbu a stavebný úrad v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Svoje stanoviská v priebehu konania uplatnili tieto dotknuté orgány: Obvodný úrad životného prostredia Prievidza, úsek štátnej vodnej správy, ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva a ochrany prírody a krajiny; Obvodný úrad Prievidza, odbor krízového riadenia; Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru Trenčín, Regionálny úrad verejného zdravotníctva, regionálny hygienik Bojnice; Mesto Nováky a Technická inšpekcia Nitra. Ich stanoviská boli zapracované do podmienok tohto rozhodnutia.

Súhlas na zriadenie stavby v obvode dráhy vydal rozhodnutím Štátny dráhový úrad Bratislava č. 2505/04-ŠDÚ/S-Pč dňa 06. 07. 2004.

Stavebné povolenie pre objekt „Komunikácie a spevnené plochy“ vydalo Mesto Nováky č. 256/SOÚ/1548/2004 dňa 11. 08. 2004.

V stavebnom konaní účastníci konania neuplatnili žiadne námietky.

Inšpekcia v súlade s § 17 ods. 1 zákona o IPKZ na základe preskúmania a zhodnotenia žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a ústneho pojednávania zistila, že znečisťovanie z danej prevádzky nespôsobí prekročenie noriem kvality životného prostredia v danej lokalite. Súčasne sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a podmienky podľa predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podanie žiadosti o vydanie povolenia v integrovanom povolení jestvujúcej prevádzky bolo spoplatnené vo výške 20 000,- Sk prevodom na účet SÍŽP v súlade s položkou 171a písm. b) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 245/2003 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Daniel Magic
riaditeľ inšpektorátu

Príloha:

Situácia umiestnenia prevádzky a kópia z katastrálnej mapy

Príloha pre stavebníka a obec:

1x overená projektová dokumentácia

Doručuje sa:

Účastníci konania:

1. Novácke chemické závody, a.s. Nováky, M.R. Štefánika 1, 972 71 Nováky
2. Mesto Nováky, primátor mesta, nám. SNP 349, 972 71 Nováky
3. VÚB, a.s., Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava
4. Istrobanka, a.s. Laurinská 1, 811 01 Bratislava
5. Unibanka, a.s. Vajnorská 21, 832 65 Bratislava
6. SLOVECA Slovenská Eni Chem Augusta, s.r.o., M.R.Štefánika 1, 972 01 Nováky
7. Ing. Ján Znamenák, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
8. Ing. Jozef Detko, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
9. Vladislav Chlpek, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
10. Ing. Katarína Luprichová, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
11. Ing. Ľubomír Abaffy, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
12. Ing. Ján Briatka, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
13. Ing. Ján Smatana, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
14. Ing. Vladimír Vlačuška, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky
15. Ing. Roman Hubina, NOVING Nováky spol. s r.o., Nám. SNP 323, P.O. Box 41, 972 71 Nováky

Dotknuté orgány (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. ObÚ ŽP Prievidza, úsek ŠVS, Dlhá 3, 971 01 Prievidza
 2. ObÚ ŽP Prievidza, úsek OO, Dlhá 3, 971 01 Prievidza
 3. ObÚ ŽP Prievidza, úsek OH, Dlhá 3, 971 01 Prievidza
 4. ObÚ ŽP Prievidza, úsek OPaK, Dlhá 3, 971 01 Prievidza
 5. ObÚ, odbor krízového riadenia, Prievidza
 6. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, Štefánikova 20, 911 49 Trenčín
 7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Reg. hygienik, Nemocničná 8, 972 01 Bojnice
 8. Štátny dráhový úrad, Klemensova 8, 812 12 Bratislava 1
 9. Mesto Nováky, stavebný úrad, nám. SNP 349, 972 71 Nováky
 10. Technická inšpekcia SR, Jelenecká 49, 949 01 Nitra
- 3A